

I

(Comunicações)

COMISSÃO

CATÁLOGO COMUM DE VARIEDADES DE ESPÉCIES AGRÍCOLAS
13.º terceiro suplemento à vigésima segunda edição integral
(2004/C 232 A/01)

LEGENDA

1. Este 13.º suplemento à 22.ª edição completa do Catálogo comum de variedades de espécies agrícolas ⁽¹⁾ contém as modificações que foi necessário introduzir para ter em conta a aceitação de variedades geneticamente modificadas no Catálogo.
2. O presente suplemento segue a subdivisão adoptada na 22.ª edição completa. Poderá ser feita referência à legenda desta edição.
3. As modificações em comparação com a 22.ª edição completa são indicadas na coluna 4, da seguinte forma:
— (add.): significa uma nova posição introduzida no catálogo comum.
4. Este suplemento diz respeito às variedades notificadas às quais se aplicam as disposições do n.º 1 do artigo 16.º da Directiva 2002/53/CE do Conselho.

⁽¹⁾ JO C 91 A de 16.4.2003. Catálogo com a última redacção que lhe foi dada pelo 12.º suplemento (JO C 213 A de 25.8.2004).

IV

80. ZEA MAYS L.

1	2	3	4	4	4
			Index Maturitas (³⁴)	Forma H (³⁴)	
Aliacan BT	ES/*166, 2438				(add.) ⁽³⁴⁾
Aristis BT	ES/*2431				(add.) ⁽³⁴⁾
Bolsa	FR/*8309				(add.) ⁽³⁴⁾
Campero BT	ES/*3022				(add.) ⁽³⁴⁾
Cuartal BT	ES/*2022				(add.) ⁽³⁴⁾
DK 513	FR/*8317				(add.) ⁽³⁴⁾
DKC6550	ES/*107, 5085				(add.) ⁽³⁴⁾
DKC6575	ES/*107, 5072				(add.) ⁽³⁴⁾
Elgina	FR/*8309				(add.) ⁽³⁴⁾
Gambier BT	ES/*2431				(add.) ⁽³⁴⁾
Jaral BT	ES/*10				(add.) ⁽³⁴⁾
Lévina	FR/*8309				(add.) ⁽³⁴⁾
Novelis	FR/*8071				(add.) ⁽³⁴⁾
Olimpica	FR/*8309				(add.) ⁽³⁴⁾
PR32P76	ES/*5052				(add.) ⁽³⁴⁾
PR33P67	ES/*5052				(add.) ⁽³⁴⁾
Protect	ES/*5011				(add.) ⁽³⁴⁾

⁽³⁴⁾ Variedad modificada genéticamente. La comercialización de las semillas está autorizada en las condiciones establecidas en la Decisión 98/294/CE de la Comisión.

⁽³⁴⁾ Geneticky modifikovaná odrůda. Uvádění semen na trh povoleno za podmínek stanovených v rozhodnutí Komise č. 98/294/ES.

⁽³⁴⁾ Genetisk modificerede sorter. Markedsføring af frø tillades på de betingelser, der er fastsat i Kommissionens beslutning 98/294/EF.

⁽³⁴⁾ Gentechnisch veränderte Sorte. Inverkehrbringen des Saatguts entsprechend der Entscheidung 98/294/EG der Kommission erlaubt.

⁽³⁴⁾ Geneetiliselt muundatud sordid. Seemnete turustamine lubatud komisjoni otsuses 98/294/EÜ sätestatud tingimustel.

⁽³⁴⁾ Γενετικά τροποποιημένη ποικιλία. Επιτρέπεται η διάθεση σπόρων στην εμπορία σύμφωνα με τους όρους που καθορίζονται στην απόφαση 98/294/ΕΚ της Επιτροπής.

⁽³⁴⁾ Genetically modified variety. Marketing of seed permitted under the conditions laid down in Commission Decision 98/294/EC.

⁽³⁴⁾ Variété génétiquement modifiée. Commercialisation de semences autorisée dans les conditions fixées dans la décision de la Commission 98/294/CE.

⁽³⁴⁾ Varietà geneticamente modificata. Commercializzazione delle sementi autorizzata alle condizioni previste dalla decisione 98/294/CE della Commissione.

⁽³⁴⁾ Ģenētiski modificēta šķirne. Sēklu tirdzniecība ir atļauta saskaņā ar nosacījumiem, kas paredzēti Komisijas Lēmumā 98/294/EK.

⁽³⁴⁾ Genetiskai modifikuota veislė. Leidimas pateikti į rinką sėklas pagal Komisijos direktyvoje 98/294/EC numatytas sąlygas.

⁽³⁴⁾ Genetikailag módosított növényfajta. A vetőmagok értékesítése a 98/294/EK bizottsági határozatban meghatározott feltételek szerint engedélyezett.

⁽³⁴⁾ Varjetà ġenetikament modifikata. Tqeghid fis-suq ta' żerriegha skond il-kundizzjonijiet stipulati mid-Deċizzjoni tal-Kunsill 98/294/KE.

⁽³⁴⁾ Genetisch gemodificeerde variëteit. Het in de handel brengen van zaad is toegestaan volgens de voorwaarden van Beschikking 98/294/EG van de Commissie.

⁽³⁴⁾ Odmiana genetycznie modyfikowana. Obrót materiałem siewnym dozwolony na warunkach określonych w decyzji Komisji 98/294/WE.

⁽³⁴⁾ Variedade geneticamente modificada. Comercialização de sementes permitida apenas nas condições fixadas pela Decisão 98/294/CE.

⁽³⁴⁾ Geneticky modifikovaná odroda. Uvádžanie na trh semien je povolené pri dodržaní podmienok stanovených v rozhodnutí Komisie 98/294/ES.

⁽³⁴⁾ Gensko spremenjena sorta. Trženje semena je dovoljeno pod pogoji, ki so določeni v Odločbi Komisije 98/294/ES.

⁽³⁴⁾ Genetiskt modifierade sorter. Saluföring av utsäde som tillåts enligt de villkor som fastställs i kommissionens beslut 98/294/EG.

⁽³⁴⁾ Muuntogeeninen lajike. Siementen saattaminen markkinoille sallittu komission päätöksessä 98/294/EY säädettyjen edellytysten täyttyessä.

v b)

1	2	3
Number	Name	Adress
10	FITO	Selva del Mar, 111 Apdo 28066 E-08019 Barcelona
107	Monsanto Agriculture España	Av. de Burgos, 17-10° E-28036 Madrid
166	Nickerson Sur SA	Ctra. Pamplona-Huesca, km. 12 E-31470 Elorz, Navarra
2022	Euralis Genetics SA	Av. Gaston Phoebus F-64230 Lescar
2431	Semences Coop. de Pau	Av. Gaston Phoebus F-64230 Lescar
2438	Limagrain Genetics	BP 115 F-63203 Riom cedex
3022	Advanta Seeds BV	PO Box 127 5250 AC Vlijmen Nederland
5011	Golden Harvest / J.C. Robinson Seed Co.	100 J.C. Robinson Bvard. PO Box A Waterloo, Nebraska
5052	Pioneer Hi-Bred International	800 Pioneer Parkway US-50131 Johnston, Iowa
5072	Monsanto Technology Llc.	800 North Lindbergh Boulevard US-63167 Saint Louis, Missouri
5085	Dekalb Genetics Corp.	800 North Lindbergh Boulevard US-63167 Saint Louis, Missouri

VI b)

1	2	3
Number	Name	Adress
8071	Coop de Pau	Avenue Gaston Phoebus F-64230 Lescar
8309	Pioneer Hi-Bred Int. Inc.	1206 Mulberry Street US-50308 Des Moines, Iowa
8317	Dekalb Genetics Corporation	3100 Sycomore Road US-60115 Dekalb, Illinois